UNITED NATIONS NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/90/36

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Guatemala and Poland to the United Nations.

24 September 1990

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Guatemala et de la Pologne auprès de l'Organisation.

24 septembre 1990

Permanent Mission of the
Republic of Guatemala
to the United Nations

Permanent Mission of the
Republic of Poland
to the United Nations

September 21, 1990

Communique concerning the Mutual Accreditation
of Diplomatic Representatives of the
Republic of Poland and the Republic of Guatemala

The Republic of Poland and the Republic of Guatemala, guided by the purposes and principles of the Charter of the United Nations and acting according to the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961,

having in mind traditional friendly relations between the nations of both States,

have decided to proceed to a mutual accreditation of their diplomatic representatives on the level of Ambassadors Extraordinary and Plenipotentiary.

The Governments of the two States express their belief that the exchange of Ambassadors will contribute to the development of the economic, trade, cultural and scientific cooperation which will strengthen relations between the two States.

The Governments of the Republic of Poland and the Republic of Guatemala have decided to publish in this Communique the decision on the mutual accreditation of Ambassadors, and to convey its contents to the Secretary General of the United Nations.

Sr. Francisco Villagran de Leon
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Guatemala
to the United Nations

Dr. Stanislaw Pawlak
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Poland
to the United Nations

MISION PERMANENTE DE GUATEMALA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Nueva York, 21 de septiembre de 1990

PS/11.18.8/477

Señor Secretario General:

Tenemos el honor de informar a Vuestra Excelencia que los gobiernos de las Repúblicas de Guatemala y Polonia, han emitido un comunicado conjunto relativo a la Acreditación Mutua de Representantes Diplomáticos entre ambos Estados, cuyo texto se adjunta.

Solicitamos a Vuestra Excelencia que la presente comunicación se haga circular como documento oficial de las Naciones Unidas y aprovechamos la ocasión para reiterar las muestras de nuestra más alta consideración.

Sr. Francisco Villagrán de León
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de la República de Guatemala
ante las Naciones Unidas

Dr. Stanislaw Pawlak
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de la República de Polonia
ante las Naciones Unidas

Excelentísimo Señor
Dr. Javier Pérez de Cuéllar
Secretario General de las Naciones Unidas
Naciones Unidas
Nueva York, N.Y.

MISION PERMANENTE DE GUATEMALA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Misión Permanente de la
República de Guatemala
ante las Naciones Unidas

Misión Permanente de la
República de Polonia
ante las Naciones Unidas

Nueva York 21 de septiembre de 1990

Comunicado sobre la Acreditación Mutua
de Representantes Diplomáticos de la
República de Polonia y la República de Guatemala

La República de Polonia y la República de Guatemala guiadas por los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y de acuerdo con lo previsto en la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961,

teniendo presente las tradicionales relaciones de amistad entre las naciones de ambos Estados,

han decidido proceder a la acreditación mutua de sus representantes diplomáticos a nivel de Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios.

Los Gobiernos de los dos Estados expresan su creencia que el intercambio de Embajadores contribuirá al desarrollo de la cooperación económica, comercial, cultural y científica, que fortalecerá las relaciones entre los dos Estados.

Los Gobiernos de la República de Polonia y la República de Guatemala han decidido publicar en este Comunicado la decisión sobre la acreditación mutua de Embajadores, y transmitir el contenido al Secretario General de las Naciones Unidas.

Sr. Francisco Villagrán de León
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de la República de Guatemala
ante las Naciones Unidas

Dr. Stanislaw Pawlak
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de la República de Polonia
ante las Naciones Unidas